

REGNO D'ITALIA



KRALJEVINA ITALIJA

Bollettino Ufficiale

per la provincia di Lubiana

Službeni list

za Ljubljansko pokrajino

No. 17.

17. kos.

LUBIANA, 28 febbraio 1942-XX, E. F.

V LJUBLJANI dne 28. februarja 1942-XX, E. F.

CONTENUTO:

ORDINANZE DELL'ALTO COMMISSARIO

66. Disciplina dell'impiego dei conduttori elettrici di rame e del materiale ferroso per impianti elettrici.

COMUNICATI

67. Bilancio preventivo della Camera di commercio ed industria di Lubiana per l'anno 1942.

VSEBINA:

NAREDBE VIŠOKEGA KOMISARJA

66. Predpisi o uporabljanju bakrenih električnih vodnikov in železnega gradiva za električne naprave.

OBJAVE

67. Proračun Trgovinske in industrijske zbornice v Ljubljani za leto 1942.

*Testo ufficiale**Neuradni prevod*

Ordinanze dell'Alto Commissario per la provincia di Lubiana

N° 35.

Disciplina dell'impiego dei conduttori elettrici di rame e del materiale ferroso per impianti elettrici

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, visto l'articolo 3 del R. D.-L. 3 maggio 1941-XIX, n. 291,

ritenuta l'opportunità di adottare provvedimenti atti a disciplinare e limitare l'impiego dei conduttori elettrici di rame e sue leghe, e dei sostegni e altre parti di materiale ferroso per impianti elettrici,

ordina:**Art. 1**

A decorrere dalla data di entrata in vigore della presente ordinanza è fatto divieto di installare:

a) conduttori di rame e sue leghe, nudi o coperti, in opera su isolatori, in linee aeree per trasporto e distribuzione di energia elettrica a qualunque tensione e per qualunque sezione;

b) cavi di rame e sue leghe, comunque isolati o protetti, semplici o multipli, aventi una sezione del conduttore semplice, e dei singoli conduttori costituenti il conduttore multiplo, superiore a 6 mmq.;

c) conduttori e cavi di rame e sue leghe, di qualunque tipo in opera nell'interno di stabilimenti, officine ed edifici a carattere sia pubblico che privato, aventi la sezione del conduttore semplice o dei singoli conduttori costituenti il conduttore multiplo superiore a 6 mmq.;

d) conduttori e cavi flessibili isolati di rame e sue leghe di sezione superiore a 6 mmq. per qualsiasi uso, ad

66.

Naredbe Višokega komisarja za Ljubljansko pokrajino

Št. 35.

Predpisi o uporabljanju bakrenih električnih vodnikov in železnega gradiva za električne naprave

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino na podstavi člena 3, kr. ukaza z dne 3. maja 1941-XIX št. 291 in

smatrajoč za umestno, da se izdajo ukrepi, ki bi uredili in omejili uporabo električnih vodnikov iz bakra in njegovih zlitin ter nosilcev in drugih železnih delov za električne naprave,

odreja:**Člen 1.**

Od dne, ko stopi ta naredba v veljavo, je prepovedana uporaba:

a) prevodnikov iz bakra in njegovih zlitin, golih ali izoliranih, na izolatorjih prostovodov za prenos in razdelitev električne energije kakršne koli napetosti in s kakršnim koli prerezom;

b) kablov iz bakra in njegovih zlitin, kakor koli izoliranih ali zaščiteni enojnih ali večžilnih, če je prerez enojnega vodnika ali posameznih vodnikov, iz katerih sestoji večžilni vodnik, nad 6 mm²;

c) prevodnikov in kablov iz bakra in njegovih zlitin katere koli vrste za notranje instalacije zavodov, delavnic in poslopij javnega ali zasebnega značaja, če je prerez enojnega prevodnika ali posameznih prevodnikov, iz katerih je sestavljen večžilni prevodnik, nad 6 mm²;

d) upogibnih in izoliranih prevodnikov in kablov iz bakra in njegovih zlitin s prerezom nad 6 mm² za vsa-

eccezione di quelli da impiegarsi nelle macchine ed apparecchi elettrici;

e) conduttori di rame e sue leghe, nudi, sia tondi che piatti o profilati, per connessione nelle centrali elettriche, sottostazioni, cabine ed impianti di utilizzazione in genere, di sezione superiore a 6 mmq.;

f) piastre di spandimento di rame e sue leghe, conduttori nudi di rame e sue leghe direttamente interrati, conduttori di rame e sue leghe per la protezione degli edifici contro i fulmini;

g) conduttori di rame e sue leghe, di qualunque tipo, da installarsi su palificazioni già esistenti.

Agli effetti di quanto disposto da questo articolo, la sezione del conduttore va riferita a quella del conduttore di rame. Quando più conduttori o cavi sono in parallelo, la sezione va riferita a quella complessiva di una fase o di una polarità. Gli eventuali fili piloti ed il neutro facenti parte di linee o di cavi a più conduttori non vengono considerati agli effetti della sezione limite.

Art. 2

I divieti di cui al precedente articolo non si applicano:

ai conduttori di contatto e alle relative corde portanti e pendinature per la trazione elettrica e per gli apparecchi di trasporto e di sollevamento;

ai collegamenti per le rotaie;

ai conduttori impiegati nelle macchine e negli apparecchi elettrici;

agli impianti elettrici a bordo di veicoli in genere;

ai conduttori nudi o coperti fino a 6 mmq. per derivazioni locali;

agli utenti di energia elettrica, purchè le derivazioni non sieno lunghe più di metri 50;

ai fabbisogni per riparazione di condutture e circuiti esistenti alla data di entrata in vigore della presente ordinanza;

alle morsetterie di collegamento tra alluminio e rame;

alle condutture di competenza del Ministero delle comunicazioni e delle autorità militari.

Art. 3

A decorrere dalla data di entrata in vigore della presente ordinanza è fatto divieto di installare:

a) sostegni di ferro o acciaio di qualunque tipo in linee aeree per trasporto e distribuzione di energia elettrica a qualunque tensione non superiore a 70 KV;

b) sostegni di ferro o acciaio di qualunque tipo per sottostazioni di trasformazione e di sezionamento all'aperto;

c) candelabri e sostegni di ghisa, ferro o acciaio di qualunque tipo per apparecchi di illuminazione all'aperto;

d) strutture di ferro o acciaio di qualunque tipo per sostegno di condutture e apparecchiature ad alta tensione nell'interno di centrali e sottostazioni elettriche di potenza installata superiore a 500 KW;

e) coperture per cunicoli di lamiera o ghisa in centrali e sottostazioni elettriche tanto all'interno quanto all'esterno.

Art. 4

I divieti di cui al precedente articolo 3 non si applicano:

per attraversamenti o per altri punti singolari delle linee e impianti di cui ai comma a) e c), semprechè i sostegni necessari per tali attraversamenti e per tali

kršno rabo, izvzemši tiste, ki se uporabljajo v električnih strojih in aparatih;

e) golih prevodnikov iz bakra in njegovih zlitin, okroglih ali ploščatih ali profilnih za zvezo v električnih centralah, pomožnih centralah, celicah in ukoriščevalnih napravah vobče, s prerezom nad 6 mm²;

f) ozemljevalnih plošč in golih prevodnikov iz bakra in njegovih zlitin za strelovode;

g) prevodnikov iz bakra in njegovih zlitin kakršne koli vrste za napeljavo na že obstoječih drogovich.

Za uporabo določb tega člena se računa kot prerez prevodnika prerez bakrenega prevodnika. Če je več vzporednih prevodnikov ali kablov, se računa kot prerez skupni prerez ene faze ali enega voda. Morebitne žice za posluho in ničlovodi, ki spadajo k napeljavi ali večžilnemu kablju, se ne upoštevajo pri določitvi dopustnega prereza.

Člen 2.

Prepovedi iz prednjega člena se ne uporabljajo:

na priključne vode in na potrebne nosilne in obešalne vrvi za električni pogon ter za prevozne in dvigalne stroje;

na zveze med tirnicami;

na prevodnike, ki se rabijo v električnih strojih in aparatih;

na električne instalacije v vozilih vobče;

na gole ali izolirane prevodnike do 6 mm² za lokalne priključke;

na porabnike električne energije, toda priključni vod ne sme biti daljši ko 50 m;

na potrebščine za popravila električnih napeljav in omrežij, obstoječih na dan uveljavitve te naredbe;

na spojke med aluminijem in bakrom;

na napeljave iz pristojnosti prometnega ministrstva in vojaških oblastev.

Člen 3.

Od dne uveljavitve te naredbe dalje je prepovedana uporaba:

a) železnih ali jeklenih drogovich (jamborov, stebrov) vseh vrst za prostovode za prenos in razdelitev električne sile s kakršno koli napetostjo, ki ne presega 70 KV;

b) železnih in jeklenih drogovich vseh vrst za transformatorske postaje ter za razvodne naprave na prostem;

c) litoželeznih, železnih ali jeklenih svetilnikov in nosilcev vseh vrst za zunanjo razsvetljavo;

d) železnih ali jeklenih ogrodij vseh vrst za namestitve napeljav in aparatov visoke napetosti v notranjosti električnih central in pomožnih central, pri katerih je instalirana jakost višja ko 500 KW;

e) pločevinastih ali litoželeznih plošč za pokritje kanalov v električnih centralah in pomožnih centralah v notranjosti kakor tudi zunaj.

Člen 4.

Prepovedi iz člena 3. se ne uporabljajo:

na križišča ali druge posamezne točke prostovodov in naprav iz odstavkov a) in c). Potrebni drogovi za taka

punti debbano soddisfare a particolari esigenze di altezza, di sforzo e di ingombro;

per mensolaggi e portaisolatori di ferro e acciaio, ivi compresi quelli da porsi in opera su sostegni di cui ai commi a) e c);

per le paline in tubi di ferro o acciaio infisse nei fabbricati e ai piedi in cemento armato per pali in legno; per varianti e rafforzamento di esistenti palificazioni in ferro;

per i sostegni di cui al comma a) recuperati dalle condutture e circuiti esistenti alla data di entrata in vigore della presente ordinanza e riimpiegati tali e quali.

Nei casi di cui ai commi a), b) e c) è consentito l'impiego del cemento armato, semprechè il materiale di armatura sia acciaio con carico di rottura non inferiore a 60 kg/mm², e i sostegni e relativi elementi sieno centrifugati oppure vibrati.

Nei casi di cui ai commi d) ed e) è consentito l'impiego di cemento armato costruito fuori di opera o in opera comunque armato in ferro o acciaio.

Art. 5

Su richiesta motivata degli interessati, diretta alla Divisione tecnica dell'Alto Commissariato, potranno essere concesse deroghe ai divieti di cui agli articoli precedenti per opere in corso di ultimazione o che soddisfino a speciali esigenze di interesse pubblico ovvero che presentino eccezionali requisiti tecnici o di urgenza o di tracciato, oppure per esaurire le scorte accertate.

Al divieto di cui al comma a) dell'articolo 3 si potrà derogare in quei casi ove i sostegni in laminati, profilati e tubi di acciaio richiedano un quantitativo di materiale ferroso non superiore a quello richiesto dal cemento armato.

Art. 6

Sono chiamati a constatare le infrazioni alla presente ordinanza, oltre gli ufficiali e gli agenti della forza pubblica, gli organi tecnici dell'Alto Commissariato, che potranno ordinare l'immediata sospensione dei lavori e procedere al sequestro dei materiali impiegati.

Art. 7

I contravventori alle disposizioni della presente ordinanza sono puniti, in via amministrativa con la procedura di cui all'ordinanza 26 gennaio 1942-XX, n. 8, con l'arresto fino a due mesi o con l'ammenda fino a Lire 5.000. È ordinata la confisca del materiale in sequestro.

Art. 8

A decorrere dal giorno della pubblicazione fino a quello della entrata in vigore della presente ordinanza, le amministrazioni comunali e quelle parastatali provvederanno a modificare i capitolati relativi alle forniture dei conduttori elettrici, dei sostegni e di altre parti di materiale ferroso per impianti elettrici, uniformandoli alle prescrizioni della stessa.

Art. 9

La presente ordinanza entra in vigore due mesi dopo la sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana.

Lubiana, 21 febbraio 1942-XX.

L'Alto Commissario
per la provincia di Lubiana:
Emilio Grazioli

križišča in take točke pa morajo ustrezati posebnim zahtevam glede višine, obremenitve in oblike;

na železne in jeklene podstavke in izolatorske nosilce, vštévši take, ki se nastavijo na drogove iz odstavkov a) in c);

na železne ali jeklene cevne nosilce, ki se pritrdijo na poslopja in železobetonske podstavke za lesene drogove;

na zameno ali ojačitve že obstoječih železnih jaborov;

na drogove iz odstavka a), dobljene od napeljav in omrežij, obstoječih na dan uveljavitve te naredbe in ki se znova kot takšni uporabijo.

V primerih iz odstavkov a), b) in c) je dovoljena uporaba železobetona, če je armiran z jeklom lomne trdnosti ne pod 60 kg/mm² in če so železobetonski drogovi in pripadajoči deli izdelani na centrifugalni ali vibracijski način.

V primerih iz odstavkov d) in e) je dovoljena uporaba železobetona, ki je napravljen izven ali v zgradbi ter je kakor koli armiran z železom ali jeklom.

Člen 5.

Na obrazloženo prošnjo prizadetih strank, naslovljeno na tehnični oddelek Visokega komisariata, se smejo dovoliti izjeme od prepovedi iz prednjih členov za dela, ki se dokončujejo ali ki ustrezajo posebnim zahtevam javne koristi ali pri katerih so izredne tehnične zahteve ali gre za nujnost ali vezanost po načrtu, ali pa da se porabijo določene zaloge.

Izjeme od prepovedi iz odstavka a) člena 3. so dopustne v tistih primerih, ko ni za drogove iz jeklene pločevine, iz jeklenih profilov ali cevi potrebna večja množina železa nego za železobeton.

Člen 6.

Za ugotavljanje kršitev te naredbe so poleg uradnikov in organov javne varnosti poklicani tudi tehnični organi Visokega komisariata, ki smejo odrediti takojšnjo ustavitve del in zaseči uporabljeno gradivo.

Člen 7.

Kršitelji določb te naredbe se kaznujejo upravno po postopku, določenem v naredbi z dne 26. januarja 1942-XX št. 8, z zaporom do dveh mesecev ali v denarju do 5000 lir. Odredi se zaplemba zaseženega gradiva.

Člen 8.

Od dne objave te naredbe pa do dneva, ko stopi v veljavo, morajo občinske uprave in druge samouprave poskrbeti, da se spremenijo zadevni dobavni pogoji za električne vodnike, nosilce in druge železne konstrukcije za električne naprave skladno s predpisi te naredbe.

Člen 9.

Ta naredba stopi v veljavo dva meseca po objavi v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino.

Ljubljana dne 21. februarja 1942-XX.

Visoki komisar
za Ljubljansko pokrajino:
Emilio Grazioli

Comunicati
dell'Alto Commissario per la provincia
di Lubiana

VIII. No. 5501/1.

Bilancio preventivo della Camera di
commercio ed industria di Lubiana per
l'anno 1942

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, visto il § 32 dell'ordinanza sulla Camera di commercio ed industria 3 agosto 1932 (B. U. n. 581/69-32) ha approvato il bilancio preventivo della Camera di commercio ed industria di Lubiana per l'esercizio finanziario 1942 nelle seguenti risultanze:

entrate	L. 1,301.702.—
spese	L. 1,300.102.—
civanzo	L. 1.600.—

Visto il § 1, p. 6 della Legge 2 luglio 1930 (B. U. n. 100/19/1930) ha approvato contemporaneamente che, a copertura delle spese preventivate della Camera di commercio ed industria per l'anno 1942 sia commisurato e riscosso:

1) Il contributo del 10% (dieci percento) sull'imposta base sul reddito e sull'imposta sulle società con le eccezioni seguenti:

I contribuenti che pagano l'imposta sul reddito in misura fissa, hanno l'obbligo di pagare alla Camera un contributo annuo di L. 18.— oppure L. 1.50 al mese.

Le aziende, tenute al pagamento del contributo alla Camera (fatta eccezione per i piccoli artigiani che pagano un contributo stabilito in misura fissa), le quali col contributo del 10% sul reddito venissero a dover pagare alla Camera meno di L. 20, dovranno pagare un contributo annuo fisso di L. 20.

2) Il contributo del 10% sul 50% dell'imposta minima sulle società, in base al cap. 2 dell'articolo 86 Legge sulle imposte dirette; tuttavia tale contributo non può comportare meno di L. 100.—.

In base al § 7 della Legge sulla determinazione e sulla riscossione dei contributi dovuti alla Camera, tali contributi verranno fissati e riscossi dalle competenti autorità statali tributarie. I contributi prescritti per la Camera di commercio ed industria devono essere pagati dai membri della Camera entro i termini vigenti per le imposte, le quali determinano la base per la riscossione dei predetti contributi.

Oltre ai contributi predetti, la Camera è autorizzata a riscuotere diritti vari per prestazioni diverse, il cui ammontare viene fissato con separato decreto.

Lubiana, 8 febbraio 1942-XX.

L'Alto Commissario
per la provincia di Lubiana:
Emilio Grazioli

Esce ogni mercoledì e sabato. — Abbonamento: mensile L. 7.60, annuale L. 91.20. I singoli esemplari: il foglio iniziale L. 0.80, ogni foglio ulteriore L. 0.60. — Pagamento e contestazioni in Lubiana. Direzione ed amministrazione: Lubiana, Via Gregorčič 23. — Tel. n. 25-52.

Editore: L'Alto Commissariato per la provincia di Lubiana. — Redattore: Roberto Pohar in Lubiana. — Stampatore e proprietario: Stamperia «Merkur» S. A. in Lubiana. — Gerente: O. Mihalek in Lubiana.

Objave

Visokega komisarja za Ljubljansko
pokrajino

67.

VIII. No. 5501/1.

Proračun Trgovinske in industrijske zbor-
nice v Ljubljani za leto 1942.

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino

je na podstavi § 32. uredbe o trgovinskih, industrijskih in obrtnih zbornicah z dne 3. avgusta 1932. (Sl. list št. 581/69-1932) odobril proračun Trgovinske in industrijske zbornice v Ljubljani za poslovno leto 1942. s preliminiranimi

dohodki v znesku	L. 1,301.702.—
ter izdatki v znesku	L. 1,300.102.—
torej s presežkom	L. 1.600.—

Hkrati je na podstavi § 1., točka 6., zakona z dne 2. julija 1930. (Sl. list št. 100/19-1930) odobril, da se v kritje potrebščin Trgovinske in industrijske zbornice v poslovnem letu 1942. odmerja in pobira:

1. 10% na (deset odstotna) doklada od osnovnega davka pridobnine in družbenega davka z naslednjimi spremembami:

Davkoplačevalci, ki plačujejo fiksno odmerjeno pridobnino, morajo plačevati Zbornici letno davščino v znesku 18 lir ali pa mesečno po 1.50 lire.

Obrati, zavezani plačevanju doklade za Zbornico (izvzemši male obrtnike, plačujoče fiksno odmerjeno pridobnino), ki bi plačevali samo toliko pridobnine, da bi znašala 10% na zbornična doklada manj nego 20 lir, morajo plačati Zbornici letno davščino v znesku 20 lir.

2. 10% na (deset odstotna) doklada od 50% nega minimalnega družbenega davka po drugem odstavku čl. 86. zakona o neposrednih davkih. Ta znesek ne sme biti večji od 100 lir.

Prispevke odmerjajo in pobirajo na podlagi § 7. zakona o odmerjanju in pobiranju zborničnih doklad pristojna davčna oblastva. Predpisane doklade za Trgovinsko in industrijsko zbornico so zbornični člani dolžni plačevati v tistih rokih kakor davke, ki tvorijo podlago za njih predpis.

Poleg gornjih davščin je Zbornica upravičena pobirati razne takse, katerih višina se odobri s posebno odločbo.

Ljubljana dne 8. februarja 1942-XX.

Visoki komisar
za Ljubljansko pokrajino:
Emilio Grazioli

Izhaja vsako sredo in soboto. — Naročnina: mesečno L. 7.60, letno L. 91.20. Posamezna številka: prva pola L. 0.80, nadaljnje po L. 0.60. — Plača in toži se v Ljubljani. — Uredništvo in upravnništvo: Ljubljana, Gregorčičeva 23. — Tel. št. 25-52.

Izdaja Visoki komisariat za Ljubljansko pokrajino. — Urednik: Pohar Robert v Ljubljani. — Tiska in zalaga tiskarna Merkur d. d. v Ljubljani; predstavniki: O. Mihalek v Ljubljani.

Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana Službeni list za Ljubljansko pokrajino

Supplemento al No. 17 del 28 febbraio 1942-XX. E. F.

Priloga k 17. kosu z dne 28. februarja 1942-XX. E. F.

INSERZIONI — OBJAVE

Autorità giudiziarie

Registro commerciale

Modificazioni e aggiunte:
43.

Sede: Mirna.
Giorno dell'iscrizione: 23 gennaio 1942-XX.

Ditta: «Gorenja vas, premogokopna družba z omejeno zavezo na Mirni», soc. mineraria a g. l.

1) È stato aumentato il capitale sociale da din 50.000 a dinari 300.000, ovvero a L. 114.000; gli apporti reali ammontano a L. 7600, versate in contanti ne sono L. 106.400.

2) È stato modificato il punto «Quinto» del contratto sociale del 2 aprile 1929, il quale da ora innanzi ha il seguente tenore: «Gerente-amministratore della società è il socio Francesco Bule, il quale è pure considerato di fronte alle autorità minerarie come mandatario ai sensi del § 188 della legge mineraria.

Per la ditta si firma in maniera che il gerente-amministratore appone la sua sottoscrizione sotto la ragione sociale scritta, stampata o timbrata.

3) Viene cancellato il sig. Raffaello Golob dalla carica di gerente-amministratore.

Tribunale Civile e Penale, sez. II, quale Tribunale di commercio di Novo mesto il 23 gennaio 1942-XX.
Rg C I 94/7.

44.

Sede: Podgorica.
Giorno dell'iscrizione: 23 gennaio 1942-XX.

Ditta: «Steh & Drobnič, lesna industrija in parni mlin Videm-Dobropolje, javna trgovska družba», società in nome collettivo.

Viene cancellato, per essersi ritirato dalla società anzidetta, il sig. Giovanni Steh dalla qualità di socio in nome collettivo ed iscritta la trasformazione della società in nome collettivo Steh & Drobnič, in seguito di tale ritiro, in ditta commerciale singola di cui l'intera iscrizione è da ora innanzi del seguente tenore:

Sede: Podgorica.
Ditta: «Drobnič Anton, lesna industrija in mlin».

Oggetto d'esercizio: Esercizio d'industria in legname e di molino, con sede in Podgorica n. 26, comune di Videm-Dobropolje.

Sodna oblastva

Trgovinski register

Spremembe in dodatki:

43.

Sedež: Mirna.

Dan vpisa: 23. januarja 1942.

Besedilo: «Gorenja vas», premogokopna družba z omejeno zavezo na Mirni.

Vpisalo se je:

1. zvišanje osnovne glavnice od 50.000 din na 300.000 din ali 114.000 lir, od katerega zneska znaša stvarna vloga 7.600 lir, v gotovini plačano pa 106.400 lir;

2. sprememba točke «Peti» družbene pogodbe z dne 2. IV. 1929., ki se odslej glasi: «Poslovodja družbe je družbenik Bule Franjo, ki velja tudi kot pooblaščenec v smislu § 188. občega rudarskega zakona napram rudarskim oblastem.»

Tvrdba se podpisuje tako, da pristavi poslovodja pod pisano, tiskano ali s pečatom odtisnjeno besedilo tvrdke svoj podpis.

3. Izbrisal se je dosedanji poslovodja Golob Rafael.

Okrožno kot trg, sodišče v Novem mestu, odd. II., dne 23. januarja 1942.
Rg C I 94/7.

44.

Sedež: Podgorica.

Dan vpisa: 23. januarja 1942.

Besedilo: Steh & Drobnič, lesna industrija in parni mlin Videm-Dobropolje, javna trgovska družba.

Izbrise se izstopivši družbenik Steh Ivan in se vpiše sprememba, da se družbena firma Steh & Drobnič zaradi izstopa spremeni v firmo trgovca poedinea ter da se celotni vpis te firme odslej glasi:

Sedež: Podgorica.

Besedilo: Drobnič Anton, lesna industrija in mlin.

Obratni predmet: Obratovanje lesne industrije in mlina s sedežem v Podgorici št. 26, občina Videm-Dobropolje.

Proprietario ne è Antonio Drobnič, possidente ed industriale in Podgorica 26.

Tribunale Civile e Penale, sez. II, quale Tribunale di commercio di Novo mesto il 23 gennaio 1942-XX.
Rg A II 55/3.

Registro consorziale

Iscrizioni:

45.

Sede: Lubiana.

Giorno dell'iscrizione: 6 ottobre 1941-XIX.

Ditta: Osrednja zadruga za drug državnih uslužbencev v Ljubljanski pokrajini z o. j., Ljubljana — Cooperativa centrale delle cooperative fra i funzionari statali nella provincia di Lubiana a garanzia limitata in Lubiana.

Il consorzio anzidetto è stato costituito a tempo indeterminato nell'assemblea generale del 13 luglio 1941.

Scopo del consorzio è di:

1) riunire in qualità di consortisti tutti i consorzi fra impiegati statali nella sua circoscrizione d'attività;

2) coadiuvare la costituzione di nuovi consorzi fra impiegati statali;

3) curare il regolare funzionamento ed il progresso dei consorzi aderenti;

4) eseguire mediante organi tecnici revisioni ed esercitare vigilanza sull'attività e lo stato dei consorzi aderenti;

5) rappresentare e tutelare di fronte a tutti gli interessi dei consorzi aderenti;

6) organizzare la propaganda consorziale, la stampa consorziale, la statistica e stampare per i consorzi aderenti libri d'affari ed altri stampati necessari per lo svolgimento della loro attività;

7) acquistare generi di prima necessità ed altri articoli necessari per il funzionamento dei consorzi aderenti e cedere in vendita tale merce ai consorzi aderenti per il fabbisogno dei consortisti nonché eseguire esso stesso tutte quelle operazioni, alle quali i consorzi aderenti sono autorizzati, a norma dei loro statuti, per conto dei consortisti;

8) costituire ed amministrare, in caso di necessità e possibilità, officine, fabbriche e simili aziende per la produzione di diversi articoli per il fabbisogno dei consorzi aderenti;

9) aprire dei crediti ai consorzi aderenti ed eseguire per loro conto operazioni di banca di ogni specie;

Imetnik firme: Drobnič Anton, posestnik in industrialec v Podgorici 26.

Okrožno kot trg, sodišče v Novem mestu, odd. II., dne 23. januarja 1942.

Rg A II 55/3.

Zadružni register

Vpisi:

45.

Sedež: Ljubljana.

Dan vpisa: 6. oktobra 1941.

Besedilo: Osrednja zadruga za drug državnih uslužbencev v Ljubljanski pokrajini z o. j., Ljubljana — Cooperativa centrale delle cooperative fra i funzionari statali nella provincia di Lubiana a garanzia limitata in Lubiana.

Zadruga je bila ustanovljena na skupščini dne 13. julija 1941.

Predmet poslovanja (namen) zadruge je:

1. da združi v svoje članstvo vse zadruge državnih uslužbencev na območju svojega poslovanja;

2. da podpira ustanavljanje novih zadrug državnih uslužbencev;

3. da skrbi za pravilno poslovanje in napredek svojih članic;

4. da vrši po strokovnih organih pregled in nadzor nad delom in stanjem svojih članic;

5. da proti vsakomur predstavlja in brani interese svojih članic;

6. da organizira zadružne propagande, zadružni tisk, statistiko in da za svoje članice tiska poslovne knjige in druge tiskovine, potrebne za njihovo poslovanje;

7. da nabavlja življenjske potreščine in ostalo, kar je potrebno za poslovanje njenih članic in da to blago odstopa v prodajo svojim članicam za potrebe njihovih zadružnikov, kakor tudi da sama opravlja vse tiste posle, ki jih smejo po svojih pravilih opravljati njene članice za svoje zadružnike;

8. da, kadar se pokaže potreba in možnost, osnavlja in vodi delavnice, tovarne in podobna podjetja za proizvodnjo raznega blaga za potrebe svojih članic;

9. da otvarja kredite svojim članicam in da opravlja za njihov račun vsakovrstne denarne posle;

10) accogliere depositi di risparmio sia dei consorzi aderenti che di altre persone;

11) adoperarsi in qualità di mediatore per i consorzi aderenti ed i consortisti degli stessi in tutti gli affari relativi all'assicurazione sulla vita e quella contro i danni atmosferici;

12) costituire un fondo di riserva nonché altri fondi speciali onde potere esso stesso ed anche in collaborazione con i consorzi aderenti erigere, mantenere o soccorrere varie istituzioni sociali, umanitarie, igieniche, economiche e culturali a vantaggio dei consortisti dei consorzi aderenti ed a favore delle loro famiglie e dei propri dipendenti.

La quota consorziale è di L. 50.— e deve versarsi contemporaneamente all'entrata nel consorzio.

Ogni consortista risponde per le obbligazioni del consorzio con le quote consorziali iscritte ed inoltre con una somma equivalente al loro duplice ammontare.

Il consorzio pubblicherà i suoi comunicati mediante affissione all'albo della sede consorziale ed inoltre, facoltativamente, anche in altro modo.

Il comitato amministrativo si compone di 7 consortisti e viene eletto per la durata di anni tre. Ogni anno si rinnova un terzo dei componenti il comitato amministrativo.

Il consorzio è rappresentato dal comitato amministrativo.

Per il consorzio si firma in maniera che sotto la ragione consorziale appongono la propria sottoscrizione due membri del comitato amministrativo, ovvero un membro del comitato amministrativo ed un impiegato del consorzio a ciò autorizzato.

Membri del comitato amministrativo sono i sigg.:

Emilio Klebel, controllore sup. delle ferrovie dello Stato in Lubiana,

ing. Giuseppe Otahal, consigliere tecn. sup. i. r. in Lubiana, Giuseppe Luschützky, ispettore delle ferrovie dello Stato in Lubiana,

Ernesto Jeras, ispettore i. r. in Lubiana,

Francesco Cvetko, ufficiale di canc. in Lubiana,

Francesco Gorkič, ispettore contabile sup. in Lubiana,

Felice Čerček, ispettore delle ferrovie dello Stato in Lubiana.

Tribunale Civile e Penale, sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana il 4 ottobre 1941-XIX.

Fi 54/41-3. — Zadr. IV 109/1.

Modificazioni e aggiunte:
46.

Sede: **Metlika**.
Giorno dell'iscrizione: 30 gennaio 1942-XX.

Ditta: «**Vinarska zadruga z omejenim jamstvom v Metliki**», C. a. g. l.

10. da sprejema vloge na štednjo tako od svojih članic kakor od drugih oseb;

11. da posreduje za svoje članice in njihove zadrugnike v vseh poslih življenjskega in elementarnega zavarovanja;

12. da ustvarja rezervni kakor tudi druge posebne sklade, iz katerih bodisi sama bodisi s sodelovanjem svojih članic osnavlja, vzdržuje ali podpira razne socialne, humanitarne, higieniske, gospodarske in prosvetne ustanove v korist zadrugnikov, včlanjenih v njenih zadrugah v korist njihovih družin in svojih uslužbencev.

Poslovni delež znaša 50 lir in se mora vplačati ob pristopu.

Vsak zadrugnik jamči z vpisanimi poslovnimi deleži in še z njihovim dvakratnim zneskom.

Zadruga objavlja svoje priobčitve na vidnem mestu v svoji poslovalnici, razen tega more iste razglašati še na drug način.

Upravni odbor sestoji iz 7 zadrugnikov in se voli za dobo treh let.

Vsako leto izstopi tretjina odbornikov.

Zadrugo zastopa upravni odbor.

Za zadrugo se podpisuje tako, da se pod njeno firmo svojeručno podpišeta po dva člana upravnega odbora ali po en član upravnega odbora in en v to pooblaščen nameščenec zadruge.

Člani upravnega odbora so: Klebel Emil, višji kontrolor državnih železnic v Ljubljani,

Ing. Otahal Josip, tehn. višji svetnik v pok. v Ljubljani,

Luschützky Josip, inspektor državnih železnic v Ljubljani,

Jeras Ernest, inspektor v pok. v Ljubljani,

Cvetko Franc, oficial v pok. v Ljubljani,

Gorkič Franc, višji rač. inspektor v Ljubljani,

Čerček Srečko, inspektor državnih železnic v Ljubljani.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani, odd. III, dne 4. oktobra 1941.

Fi 54/41-3. — Zadr. IV 109/1.

Spremembe in dodatki:

46.

Sedež: **Metlika**.

Dan vpisa: 30. januarja 1942.

Besedilo: **Vinarska zadruga z omejenim jamstvom v Metliki**.

Vpisala se je sprememba § 2. pravil, katerega prva točka se črta in se odslej glasi: Sprejema od svojih zadrugnikov grozdje

Viene iscritta la modificazione del § 2 primo comma dello statuto consorziale, il quale ha da ora innanzi il seguente tenore: Accoglie dai consortisti uva, in via eccezionale anche vino e mosto che lavora in vino, e lo vende. In caso di necessità il consorzio ha facoltà di restituire ai consortisti vino delle proprie giacenze.

Tribunale Civile e Penale, sez. II, quale Tribunale di commercio di Novo mesto il 30 gennaio 1942-XX.
Zadr. I 35/23.

47.

Sede: **St. Lovrene**.

Giorno dell'iscrizione: 13 febbraio 1942-XX.

Ditta: «**Mlekarska zadruga z omejenim jamstvom v St. Lovrenu**», C. a. g. l.

Vengono cancellati i sigg. Antonio Oblak e Edvige Puntar dalla carica di membri del comitato amministrativo ed iscritti nella stessa qualità i sigg. Ignazio Korbar, propr. fond. in Pluska n. 5 e Luigi Princ, propr. fond. in Občina n. 10.

Tribunale Civile e Penale, sez. II, quale Tribunale di commercio di Novo mesto il 13 febbraio 1942-XX.
Zadr. II 3/42.

Varie

Convocazione

della XXXIV assemblea generale ordinaria della Società di credito della Cassa di risparmio della città di Lubiana

che avrà luogo il 16 marzo a. c. alle ore 15 nella sala di deliberazione presso la Cassa di risparmio anzidetta col seguente

Ordine del giorno:

- 1) Lettura del verbale relativo alla XXXIII assemblea generale ordinaria.
- 2) Relazione del comitato sociale sulla gestione sociale nel 1941.
- 3) Relazione della commissione di revisione dei conti sul conto consuntivo per il 33° anno d'esercizio.
- 4) Determinazione del numero dei componenti il comitato e dei loro supplenti nonché elezione di questi organi amministrativi.
- 5) Elezione della commissione di revisione dei conti e del supplente.
- 6) Deliberazione sulla proposta del comitato della Società di credito concernente la costituzione di un fondo di assistenza per artigiani invalidi.
- 7) Varie.

Il comitato della Società di credito della Cassa di risparmio della città di Lubiana in Lubiana.

— v izjemnih primerih tudi mošt in vino, ki ga predela v vino ter ga vnovčuje. V nujnih primerih more zadruga vrniti svojim članom tudi vino iz svoje zaloge.

Okrožno kot trg. sodišče v Novem mestu, odd. II, dne 30. januarja 1942.

Zadr. I 35/23.

47.

Sedež: **St. Lovrene**.

Dan vpisa: 13. februarja 1942.

Besedilo: **Mlekarska zadruga z omejenim jamstvom v St. Lovrenu**.

Izbrisala sta se dosedanja člana upravnega odbora Oblak Anton in Puntar Hedvika ter vpisala novoizvoljena člana upravnega odbora Korbar Ignac, pos. na Pluski 5 in Princ Alojz, posestnik v Občini št. 10.

Okrožno kot trg. sodišče v Novem mestu, odd. II, dne 13. februarja 1942.
Zadr. II 3/42.

Razno

Razglas.

XXXIV. redni društveni občni zbor Kreditnega društva Mestne hranilnice ljubljanske bo

dne 16. marca 1942. ob 15. uri v hranilnični posvetovalnici s sledečim dnevnim redom:

1. Čitanje zapisnika o XXXIII. rednem društvenem občnem zboru.
2. Odborovo poročilo o društvenem delovanju v letu 1941.
3. Poročilo računsko pregledovalne komisije o računskem zaključku za triintrideseto poslovno dobo.
4. Določitev števila odbornikov in njih namestnikov ter volitev teh upravnih organov.
5. Volitev računsko pregledovalne komisije in njih namestnika.
6. Sklepanje o predlogu odbora Kreditnega društva glede ustanovitve podpornega fonda za onemogel obrtnike.
7. Raznoterosti.

Odbor Kreditnega društva Mestne hranilnice ljubljanske v Ljubljani.